{Illustration - full page}

THE SECOND Tome of the Palace of Pleasure containing store of goodlye Histories, Tragical matters, & other

Morall arguments, very requifite for delight and **profite**.

Chofe and felected out

of divers good and commendable Authors, and now once again correc ted and encreafed.

By Vviliam Painter, Clerke of the Ordinance and Armarie

Imprinted at London

In Fleatftrete by Thomas.

MARSHE. ☞ [1582] ☜

 $\{TM\}$

<Fo.179*v*>

Rhomeo, and Iulietta.

The goodly Hyftory of the true, and conftant Loue between *RHOMEO* and *IVLIET-TA*, the one of whom died of Poyfon, and the other of forrow, and heuineffe: wherein be compryfed many aduentures of Loue, and other deuifes touchinge the fame.

The XXV. Nouell.

Ι

5

am fure that they which measure the Greatnesse of Goddes workes accordinge to the capacity of their Rude, and simple vnderstandinge, wyll not lightly adhibite credite vnto thys History, so wel for the variety of straunge Accidents which be therein described, as for the nouelty of so rare, and perfect ami=

ty. But they that haue read Plinie, Valerius Maximus, Plutarche, and diuers other Writers, do finde, that in olde time a great number of Men, and Women haue died, fome of exceffiue ioy, fome of ouermutch forrow, and fome of other passions: and amongs the same, Loue is not the least, whych when it seazeth vppon any kynde and gentle subject, and findeth no resistaunce to serue for a rampart to stay the violence of his course, by little, & little vndermineth, melteth and consumeth the vertues of natural powers in sutch wyse as the spyrite yealdinge to the burden, abandoneth the place of lyse: Which is verified by the pitifull, and infortunate

<Zv> death

*R*homeo,and Iulietta.

Fo.180

death of two Louers that furrendered their last Breath in one Toumbe at Verona a Citty of Italy, wherein repose yet to thys day (with great maruell) the Bones , and remnauntes of their late louing bodies: An hyftory no leffe wonderfull than true. If then perticular affection which of goodright euery man ought to 25 beare to the place where he was borne, doe not deceyue those that trauayle, I thincke they will confesse wyth me, that few Citties in Italy,can furpaffe the fayd Citty of Verona, aswell for the Nauigable riuer called Adiffa, which paffeth almost through the midst of the fame, and thereby a great trafique into Almayne, as also for 30 the prospect towards the Fertile Mountaynes, and pleasant Va= leys whych do enuiron the fame, with a great number of very clere and lyuely Fountaynes, that ferue for the eafe and commodity of the place. Omittinge (bifides many other fingularities) foure Bridges, and an infinite number of other honourable Antiquities 35 dayly apparaunt vnto those, that be to curious to viewe and looke vpon them. Which places I have fomewhat touched, bycaufe thys most true History which I purpose hereafter to recite, dependeth thereupon, the memory whereof to thys day is fo wel known at Verona, as vnneths their blubbred Eyes, be yet dry, that faw & 40 beheld that lamentable fight.

When the Senior Efcala was Lorde of Verona, there were two families in the Citty, of farre greater fame than the reft, as well for riches as Nobility: the one called the Montesches, and the other the Capellets: But lyke as most commonly there is discorde amongs theym which be of semblable degree in honour, even so there hapned a certayne enmity betweene them: and for so mutch as the beginning thereof was vnlawfull, and of ill soundation, so lykewyse in processe of time it kindled to sutch slame, as by divers and sundry deuyses practised on both sides, many lost their lyues.

The Lord Bartholmew of Escala, of whom we have already spoken) being Lord of Verona, and seeing sutch disorder in his common weale, as all in vayne: for their hatred, had taken sutch roote, as the same could not be moderated by any wyse counsell or good

55 aduice: betweene whom no other thing could be accorded, but ge-

Z 2.< r> uing ouer

Rhomeo, and Iulietta. <Fo.180 v>uing ouer Armour, and Weapon for the time, attending fome other feafon more convenient, and with better leyfure to appeale the rest. In the time that these thinges were adoing, one of the family of Montesches called R homeo, of the age of. 20. or. 21. yeares, the comlieft and best conditioned Gentleman that was amonges the Veronian youth, fell in loue with a yong Gentlewoman of Verona, and in few dayes was attached with hir Beauty, and good behauiour, as he abadoned all other affaires, busines to serue, & honour hir. And after many Letters, Ambassades, and presents, he determined in the ende to speake vnto hir, and to disclose hys paffions, which he did without any other practife. But fhe which was vertuoufly brought vp, knew how to make him fo good anfwere to cut of his amorous affections, as he had no lust after that time to returne any more, and shewed hir selfe so austere, and 70 fharpe of Speach, as fhe vouchfafed not with one looke to behold him. But how mutch the young Gentleman faw hir whift, and filent, the more he was inflamed: And after he had continued certayne months in that feruice wythout remedy of his griefe, he determined in the ende to depart Verona, for proofe if by change of the place he might alter his affection, faying to himselfe. What do I meane to loue one that is fo vnkinde, and thus doth difdayn me, I am all hir owne,& yet fhe flieth from me. I can no loger liue, except hir presence I doe enioy: and she hath no contented mynde, but when she is furthest from me . I will then from henceforth 80 Estraunge my selfe from hir, for it may so come to passe by not be= holding hir, that thys fire in me which taketh increase and nourishment by hir fayre Eyes, by little, and little may dy and quench. But minding to put in proofe what he thought, at one inftant hee was reduced to the contrary, who not knowing whereupon to refolue, paffed dayes and nights in marueilous Playnts, and Lamenta= tions. for Loue vexed him fo neare, and had fo well fixed the gentlewomans Beauty within the Bowels of his heart, and mynde, as not able to refift, hee faynted with the charge, and confumed by little, and little as the Snow agaynst the Sunne. Whereof hys 90 Parenttes, and kinred did maruayle greatly, bewaylinge hys

< 2.v>

miffortune.

Rhomeo and Iulietta .

Fo.181

miffortune, but aboue all other one of hys Companyons o riper Age, and Counfell than hee, began sharpely to rebuke him. For the loue that he bare him was fo great as hee felt hys Martirdome, and was pertaker of hys passion: which caused him 95 by ofte viewyng his friends disquietnesse in amorous panges, to fay thus vnto him:Rhomeo, I maruell mutch that thou spendest the best time of thine age,in pursute of a thing, from which thou feeft thy felf despifed and banished, wythout respecte either to thy prodigall dispense, to thine honor, to thy teares, or to thy myserable lyfe, which be able to moue the most constant to pity. Wherefore I pray thee for the Loue of our auncient amity, and for thyne health fake, that thou wilt learn to be thine owne man, and not to alvenat thy lyberty to any fo ingrate as fhe is:for fo farre as I coniecture by things that are paffed betwene you, either she is in loue with 105 fome other, or elfe determineth neuer to loue any. Thou arte yong, rich in goods and fortune, and more excellent in beauty than any Gentleman in thys Cyty:thou art well learned,and the onely fonne of the house wherof thou commest. What gryef would it bee to thy poore olde Father and other thy parentes, to fee the fo drow ned in this dongeon of Vyce, specially at that age wherein thou oughtest rather to put them in some Hope of thy Vertue? Begyn then from henceforth to acknowledge thyne Error, wherein thou haft hitherto lyued,doe away that amorous vaile or couerture whych blyndeth thyne Eyes and letteth thee to folow the ryghte path, wherein thine aunceftors have walked: or elfe if thou do feele thy felf fo fubiect to thyne owne wyll, yelde thy hearte to fome o= ther place, and chose some Mistresse according to thy worthynesse, and henceforth doe not fow thy Paynes in a Soyle fo barrayne whereof thou reapest no Fruycte :the tyme approcheth when al the Dames of the Cyty shal assemble, where thou mayst behold futch one as shall make the forget thy former Gryefs . Thys younge Gentleman attentyuely hearyng all the perfuadyng reafons of hys fryend, began fomewhat to moderate that Heate and to acknowledge all the exhortatyons which hee had made to be directed to good purpofe. And then determined to put them

Rhomeo and Iulietta <Fo.181 v>

in al the feafts and affen.blies of the City, without bearing affecttion more to one W oman than to an other. And continued in thys manner of Lyfe . ii . or iii. Monthes, thinking by that meanes to quench the sparks of auncient flames. It chaunced the within few dayes after, about the feaft of Chrystmasse, when feasts and bankets most commonly be vsed, and maskes accordinge to the custome frequented:that Anthonie Capellet being the Chief of that Familye, and one of the Principall Lords of the City too, made a banket, and for the better Solempnization thereof, inuited all the Noble men and Dames, to which Feast resorted the moste parte of the youth of V erona. The family of the Capellets(as we have declared in the beginninge of thys Hystory)was at variance with the Montesches, which was the cause that none of that family repai= red to that Banket, but onelye the yong Gentleman Rhomeo, who came in a Maske after supper with certaine other yong Gentlemen. And after they had remained a certayne space with their Vifards on , at length they did put of the fame, and Rhomeo very fhamefast, withdrew himself into a Corner of the Hall:but by reafon of the light of the Torches which burned very bright ,he was by and by knowen and loked vpon of the whole Company,but fpecially of the Ladies, for befides his Natiue Beauty wherewith Nature had adorned him, they maruelled at his audacity how hee durft prefume to enter fo fecretly into the House of that Famyllye which had litle cause to do him any good. Notwithstanding, the 150 Capellets diffembling their mallice, either for the honor of the company, or else for respect of his Age, did not misuse him eyther in Worde or Deede.By meanes whereof wyth free liberty he behelde and viewed the Ladies at hys Pleafure, which hee dyd fo well, and wyth grace fo good, as there was none but did very well,lyke the presence of his person. And after hee had particularly given Iudgement vppon the excellency of each one, according to his af= fection, hee fawe one Gentlewoman amonges the refte of furpassinge Beautye who (althoughe hee had neuer seene hir tofore)pleafed him aboue the reft, and attributed vnto hir in heart 160 the Chyefest place for all perfection in Beautye . And fea= ftyng hir inceffantlye with piteous lookes, the Loue whych hee

130

135

140

< 23.v>bare

Rhomeo and Iulietta.

Fo.182

bare to his first Gentlewoman, was ouercomen with this newe fire, that tooke futch norishment and vigor in his hart, as he was not able neuer to quench the fame but by Death onely:as you may vnderstande by one of the strangest discourses, that euer any mortal man deuifed. The yong Rhomeo then felying himfelfe thus toffed wyth thys newe Tempest, could not tell what countenaunce to vse, but was fo furprifed and chaunged with these last flames, as he had almost forgotten him selfe,in sutch wise as he had not auda city to enquyre what shee was, and wholly bente himself to feede hys Eyes with hir fighte, wherewyth hee moystened the sweete amorous venome, which dyd fo empoyfon him, as hee ended hys Dayes with a kinde of most cruell Death. The Gentlewoman that dydde put Rhomeo to futch payne, was called Iulietta, and was the Daughter of Capellet, the mayster of the house wher that affembly was, who as hir Eyes did rolle and wander too and fro, by chaunce espied Rhomeo, which vnto hir seemed to be the goodlieft personage that euer shee sawe. And Loue(which lay in wayte neuer vntill that time,)affayling the tender heart of that yong Gentlewoman, touched hir fo at the quicke, as for any refiftance fhe coulde make, was not able to defende his forces, and then be= gan to fet at naught the royalties of the feaft, and felt no pleafure in hir heart, but when she had a glimpse by throwing or receiuing fome fight or looke of Rhomeo. And after they had contented eche others troubled heart with millions of amorous lookes which oftentimes interchangeably encountred and met together, the bur= ning Beames gaue fufficient testimony of loues priuy onsettes. Loue having made the heartes breache of those two louers, as they two fought meanes to fpeake together, Fortune offered them a ve= ry meete and apt occasion. A certayne Lord of that Troupe and Companye tooke Iulietta by the Hande to Daunce, wherein shee behaued hir felfe fo well, and wyth fo excellent grace, as fhee wanne that Daye the prife of Honour from all the Damofels of Verona. Rhomeo, hauynge foreseene the Place wherevnto shee mynded to retire, approched the fame, and fo dyscretelye v-

190

Z 4.<r> to fit

fed the matter, as hee founde the meanes at hir returne

*R*homeo and Iulietta

<Fo.182 v>

to fit befide hir. Iulietta when the daunce was finished, returned to the very place where she was fet before,and was placed between Rhomeo and an other gentleman called Mercutio, which was a courtlyke Gentleman, very well be loued of all men, and by reafon of his pleafaunt and curteous behauior was in euery company wel intertayned. Mercutio that was of audacity among Maydens, as a Lyon is among Lambes feazed incontynently vpon the Hande of Iulietta, whose hands wontedly were so cold both in Wynter and Sommer as the Mountayne yce, although the fires heat did warm the fame. Rhomeo whych fat vppon the left fide of Iulietta, feynge that Mercutio held hir by the right hand, toke hir by the other that he myght not be deceived of his purpofe, and ftrayning the fame | a little,he felt himfelf so prest wyth that newe fauor, as he remained mute,not able to aunswer.But she perceyuyng by his chaunge of color, that the fault proceded of the vehemence of Loue, defyryng to fpeake vnto hym,turned hir felfe towards hym, and wyth tremb= lyng voyce ioyned with Virginal shamefastnesse, intermedled with a certayn bashfulnesse, sayd to hym :Blessed be the Houre of your 215 neare approche:but mynding to procede in further talke,loue had fo closed vp hir mouth,as she was not able to end hir Tale. Wherunto the yong Gentleman all rauished with ioy and contentation, fighing, asked hir what was the cause of that right Fortunate bleffing. Iulietta fomwhat more emboldened with pytyful loke and fmyling countenance faid vnto him: Syr do not maruell yf I do bleffe your comminge hither, bicaufe fir Mercutio a good tyme wyth frosty hand hath wholly frosen mine, and you of your curtefy haue warmed the fame agayne. Wherunto immediatly Rhomeo re plyed:Madame, if the heavens have ben fo favorable to employe me to do you fome agreeable feruice being repaired hither by chance amongs other Gentlemen,I efteeme the fame well bestowed, crauying no greater Benefite for fatiffaction of all my contentations received in this World, than to ferue obey and honor you fo long as my lyfe doth laft, as experience shall yeld more ample proofe when it shall please you to geue further assaye. Moreouer, if you haue received any Heat by touche of my Hand, you may be well affured that those flames be dead in respect of the lyuely Sparkes &

225

< 24.v>violēt

*R*homeo and Iulietta

235

250

Fo.183

violent fire which forteth from your fayre Eyes, which fire hath fo fiercely inflamed all the most fensible parts of my body, as If I be not fuccored by the fauoure of your good graces,I do attend the time to be confumed to duft, Scarfe had he made an ende of those last Words but the daunce of the Torche was at an end. Whereby Iulietta which wholly burnt in loue, straightly claspyng her Hand with hys,had no leyfure to make other aunswer,but foftly thus to fay:My deare frend, I know not what other affured wytnesse you 240 defire of Loue, but that I let you vnderstand that you be no more your own, than I am yours, beying ready and dysposed to obey you fo farre as honour shal permyt, befeechying you for the present tyme to content your felfe wyth thys aunswere, vntyll some other season meeter to Communicate more fecretly of our Affaires . Rhomeo feeing himfelfe preffed to part of the Company, and for that hee knew not by what meanes he myght fee hir agayne that was hys Life and Death, demaunded of one of his Friends what shee was, who made aunswer that she was the daughter of Capellet, the lord of the house,and Mayster of that dayesfeast (who wroth beyond measure that fortune had set him to so daugerous a place, th ought it impossible to bring to end his enterprise begon.) Iulietta couetous on the other fide, to know what yong gentlemā he was which had fo curteously intertayned hir that Nyght, and of whome shee felt the new wound in hir heart, called an olde Gentlewoman of ho nor which had nurffed hir and brought her vp, vnto whom fhe fayd leaning vpon hir fhoulder:Mother,what two young Gentlemen be they which first goe forth with the two Torches before them.Vn= to whome the old Gentlewomā told the name of the Houses wher= of they came. Then she asked hir againe, what young Gentleman that was which holdeth the vifarde in his Hand, wyth the Damaske cloke about him:It is(quod she) Romeo Montesche, the fonne of youre Fathers capytall Enimye and deadly foe to all your kinne, But the Mayden at the onely Name of Montesche 265 was altogyther amazed, despayrynge for euer to attayne to Husband hir great affectyoned fryend Rhomeo, for the auncyent hatreds betweene those two Families . Neuerthelesse she knewe

<Z 5.*r*>

fo

*R*homeo and Iulietta <Fo.183v>

270

275

290

fo well how to diffemble hir grief and Difcontented Minde, as the olde Gentlewoman perceiued nothing, who then began to perfuade hir to retire into hir Chamber: whom fhe obeyed: and being in bed, thinking to take hir wonted reft, a great tepest of divers thoughtes began to enuiron and trouble hir Mynde, in futch wyfe as fhee was not able to close hir Eyes, but turninge heere and there, fantafied diuers things in hir thought, sometimes purposed to cut of the whole attempte of that amorous practife, fometimes to continue the fame. Thus was the poor pucell vexed with two contraries, the one comforted hir to purfue hir intent, the other proposed the immynente Perill wherevnto vndyfcretly fhe headlong threwe hir felf. And after the had wandred of long time in this amorous La= berinth, she knew not whereuppon to refolue, but wept incessantly, and accused hir self, saying: Ah Caitife and myserable Creature from whence do rife these vnaccustomed Trauayles which I feele in Mynde, prouokynge mee to loofe my reste: but infortunate Wretch, what doe I know if that yong Gentleman doe loue mee as hee fayeth. It may be vnder the vaile of fugred woordes he go= eth about to steale away mine honore, to be reuenged of my Pa= rentes whych haue offended his, and by that meanes to my euer= laftinge reproche to make me the fable of the Verona people. Afterwardes fodainly as the condempned that which the fufpec= ted in the beginning, fayd: Is it possible that vnder sutch beautye and rare comelynesse, dysloyaltye and Treason may have theyr Syedge and Lodgynge? If it bee true that the Face is the faythfull Messanger of the Myndes Conceypte, I may bee as= fured that hee doeth loue mee: for I marked fo many chaunged Colours in his Face in time of his talke with me, and fawe him fo transported and besides himselfe, as I cannot wyshe any other more certayne lucke of Loue, wherein I wyll per= fyft immutable to the lafte gaspe of Lyfe, to the intente I may haue hym to bee my husband . For it maye so come to 300 paffe, as this newe aliaunce shall engender a perpetuall peace and Amity betweene hys House and mine. Arrestinge then vp=

pon this determynation ftyll, as fhe faw Rhomeo paffinge before

<Z 5. v>

hir

Rhomeo and Iulietta

305

310

325

Fo.184

hir FathersGate, fhe fhewed hir felfe with merry Countenance, and followed him fo with loke of Eye, vntill fhe had loft his fight.

And continuing this manner of Lyfe for certaine Dayes, Rhomeo not able to content himfelf with lookes, daily did behold and marke the fituation of the house, and one day amongs others hee espied Iulietta at hir Chamber Window, boūding vpon a narrow Lane,ryght ouer against which Chamber he had a Gardein,which was the cause that R homeo fearing discouery of their loue, began the day time to passe no more before the Gate, but so soone as the Night with his browne Mantell had couered the Earth,hee wal= ked alone vp and downe that little ftreat. And after he had bene there many times, missing the chiefest cause of his comming. Iuliet= ta impacient of hir euill, one night repaired to hir window, & perceiued throughe the bryghtnesse of the Moone hir Friend Rhomeo vnder hir Window, no leffe attended for, than hee hymfelfe was weighting Then she fecretly with Teares in hir Eyes, & with voyce interrupted by fighes, fayd: Signior Rhomeo, me thinke that you hazarde your person to mutch, and commyt the same into great Daunger at thys time of the Nyght, to protrude your felf to the Mercy of them which meane you little good Who yf they had takē would have cut you in pieces, and mine honor (which I efteme dea= rer than my Lyfe,)hindred and fuspected for euer.Madame aunswered Rhomeo, my Lyfe is in the Hand of God, who only can dif= pose the same:howbeyt yf any Man had soughte menes to beryeue mee of my Lyfe, I should (in the presence of you)haue made him knowen what mine ability had ben to defend the fame . Notwythftandyng Lyfe is not fo deare, and of futch estimation wyth me, but that I coulde vouchfafe to facryfice the fame for your fake : and althoughe my myfhappe had bene fo greate, as to bee dyf= patched in that Place, yet had I no cause to be forrye there= fore, excepte it had bene by lofynge the meanes, and way how to make you vnderstande the good wyll and duety which I 335 beare you , defyrynge not to conferue the fame for anye com= modytye that I hope to haue thereby, nor for anye other

< Z 6.r >

respecte, but onelye to Loue, Serue, and Honor you, so long

*R*homeo and Iulietta <Fo.184v>

340

as breath shal remaine in me.So soone as he had made an end of his talke, loue and pity began to feaze vpon the heart of Iulietta, & leaning hir head vpon hir hand, hauing hir face all befprent with teares, she faid vnto Rhomeo: Syr Rhomeo, I pray you not to renue that grief agayne:for the onely Memory of futch inconuenyence,maketh me to counterpoyle betwene death and Lyfe, my heart being fo vnited with yours, as you cannot receyue the least Iniury 345 in this world, wherein I shall not be so great a Partaker as your felf:befeechyng you for conclusion, that if you desire your owne health and mine,to declare vnto me in fewe Wordes what youre determynation is to attaine:for if you couet any other fecrete thing at my Handes, more than myne Honoure can well allowe, you are marueloufly deceived:but if your defire be godly, and that the frēdfhip which you protest to beare mee, be founded vppon Vertue, and to bee concluded by Maryage, receiuing me for your wyfe and lawfull Spoufe, you shall have futch part in me,as whereof without any regard to the obedience and reuerence that I owe to my Parentes ,or to the auncient Enimity of oure Famylyes , I wyll make you the onely Lord and Mayster, and of all the thyngys that I possesse in all poyntes to folow your com= maundement:But if your intent be otherwyfe,and thinke to reape the Fruycte of my Virginity, vnder pretenfe of wanton Amity, you be greatly deceived, and doe pray you to avoide and fuffer me from henceforth to lyue and reft amongs myne equals. Rhomeo which looked for none other thyng holding vp his Handes to the Heauens, wyth incredible ioy and contentation, aunswered Madame for fo mutch as it hath pleafed you to doe me that honour to accepte me for futch a one, I accorde and confent to your request, and doe of= fer vnto you the best part of my heart, which shall remayn with you for guage and fure teftimony of my faying, vntill futch tyme as god fhall giue me leaue to make you the entier owner and possessor of the fame: And to the intent I may begyn myn enterpryfe, to mor-370 row I will to the Frier Laurence for counfell in the fame, who befides that he is my ghoftly father is accustomed to give me instruction in al my other fecret affaires, and fayle not(if you pleafe) to

< 26.v>

meete

*R*homeo, and Iulietta.

380

Fo.185

meete me agayne in this place at this very hour, to the intent I may giue you to vnderstand the deuice betwene him and me, which 375 fhe lyked very well, and ended their talke for that time. Rhomeo receyuing none other fauour at hir hands for that night, but only Wordes . Thys Fryer Laurence of whom hereafter wee shall make more ample mention, was an auncient Doctor of Diuinity, of the order of the Fryres Minors, who besides the happy profesfion which he had made in ftudy of holy writ, was very skilful in Philosophy, and a great fearcher of natures Secrets, and exceeding famous in Magike knowledge, and other hidden & fecret fci= ences, which nothing diminished his reputation, bicause hee did not abuse the same. And this Frier through his vertue and piety, had fo well won the citizens hearts of Verona, as he was almost the Confessor to them all, and of all men generally reuerenced and beloued: And many tymes for his great prudence was called by the lords of ye Citty, to the hearing of their weighty causes. And amonges other he was greatly fauored by the Lorde of Escale, that tyme the principall gouernor of Verona, and of all the Family of Montesches, and of the Capellets, and of many other. The young Rhomeo (as we have already declared) from his tender age, bare a certayne particuler amity to Frier Laurence, & departed to him his fecrets, by meanes whereof fo foone as he was gone from Iu= lietta, went strayght to the Fryers Franciscians, where fro poinct to poinct he discoursed the successe of his loue to that good Father and the conclusion of mariage betwene him and Iulietta, adding vpon the ende of talke, that hee woulde rather choose shamefull death, than to fayle hir of his promife. To whom the good Frier after he had debated divers matters, and proposed al the inconveniences of that fecret mariage, exhorted hym to more mature deli= beration of the fame: notwithstandinge, all the alleged persuasions were not able to reuoke his promyfe. Wherefore the Frier vanquished with his stubbornesse, also forecasting in his mynde y the mariage might be some meanes of reconciliation of those two houses, in th'end agreed to his request, intreating him, yt he myght haue one dayes respit for leyfure to excogitate what was best to be done. But if Rhomeo for his part was carefull to prouide for his

< 27.r>

affayres

*R*homeo,and Iulietta. <Fo.185 *v*>

affayres, Iulietta lykewife did her indeuour. For feeing that shee had none about her to whom the might discouer her passions, shee deuifed to impart the whole to hir Nurfe which lay in her Cham= ber, appoyncted to wayte vppon hir, to whom she committed the intier fecrets of the loue between Rhomeo and hir. And although the olde Woman in the beginninge relifted Iulietta hir intent, yet in the ende she knew so wel how to perfuade and win hir, that she promifed in all that fhe was able to do, to be at hir comaundement. And then she fent hir with all diligence to speake to Rhomeo, and to know of him by what meanes they might be maried, and that he would do hir to vnderstand the determination betwene Fryre Laurence and him. Whom Rhomeo aunswered, how the first day wherein he had informed Fryre Laureuce of the matter, the fayde Fryre deferred aunswere vntil the next, which was the very fame, and that it was not past one houre fithens he returned with final refolution, and that Frier Laurence and he had deuifed, that she the Saterday following. should craue leave of hir mother to go to co= fession, and to repayre to the Church of faynct Francis, where in a certayne Chappell fecretly they should be maried, praying hir in a= ny wyfe not to fayle to be there. Which thinge fhe brought to paffe with futch difcretion, as hir mother agreed to hir request: and accompanied onely wyth hir gouernesse, and a young mayden, she re-430 payred thither at the determined day and tyme. And fo foone as fhe was entred the Church, fhe called for the good Doctor Fryer Laurence, vnto whom answere was made that he was in the shri= uing Chappell, and forthwith aduertisement was gieuen him of hir comming. So foone as Fryer Laurence was certified of Iuli= etta, hee went into the body of the Church, and willed the olde Woman and yong mayden to go heare feruice, and that when hee had heard the confession of Iulietta, he would send for them agayn. Iulietta beinge entred a little Cell wyth Frier Laurence,he shut fast the dore as he was wont to do, where Rhomeo & he had bin together shut fast in, the space of one whole hour before. Then Frier Laurence after that he had shrived them, fayd to Iulietta: Daughter,as Rhomeo here present hath certified me,you be agreed,& con-

< 27.v>

tented to

*R*homeo, and Iulietta.

Fo.186.

tented to take him to husband, and he likewise you for his Espouse and Wyfe. Do you now ftill perfift and continue in that mynde? 445 The Louers aunswered that they defired none other thing. The Fryer feeing theyr conformed & agreeable willes, after he had dif= courfed fomewhat vppon the commendation of mariage dignity, pronounced the vfuall woordes of the Church, and fhe having receyued the Ring from Rhomeo, they rose vp before the Fryer, who fayd vnto them: If you have any other thing to conferre together, do the fame wyth fpeede: For I purpose that Rhomeo shall goe from hence fo fecretly as he can . Rhomeo fory to goe from Iulietta fayde fecretly vnto hir, that fhee shoulde fend vnto hym after diner the old Woman, and that he would cause to be made a cor-455 ded Ladder the fame euening, thereby to climbe vp to her Chāber window, where at more leifure they would deuife of their affaires. Things determined betwene them, either of them retyred to their house with incredible cotentation, attendinge the happy houre for confummation of their mariage. Whē Rhomeo was come home to his house,he declared wholly what had passed betwen him and Iulietta,vnto a Seruaunt of his called Pietro, whose fidelity he had so greatly tryed, as he durft haue trufted him with hys life, and commaunded hym wyth expedition to prouide a Ladder of Cordes wyth 2. ftrong Hookes of Iron fastned to both endes, which hee 465 eafily did, because they were mutch vsed in Italy. Iulietta did not forget in the Euening about fiue of the Clocke, to fend the olde Woman to Rhomeo, who having prepared all things necessary, caufed the Ladder to be deliuered vnto her, and prayed hir to re= quire Iulietta the fame euening not to fayle to bee at the accusto= med place. But if this Iorney feemed long to these two passioned Louers , let other Iudge , that haue at other tymes affayed the lyke: for euery minute of an houre feemed to them a Thousande yeares, so that if they had power to commaund the Heauens (as 475 Iofua did the Sunne) the Earth had incontinently bene shadowed wyth darkest Cloudes. The apoyncted houre come, Rhomeo put on the most fumptuous apparell hee had, and conducted by good fortune neere to the place where his heart tooke lyfe, was fo fully determined of hys purpose, as easily hee clymed vp the Garden

<Z 8.*r*> wall.

*R*homeo,and Iulietta. <Fo.186 *v*>

wall. Beinge arrived hard to the Wyndow,he perceyued Iulietta, who had already fo well fastned the Ladder to draw him vp, as without any daunger at all, he entred hir chambre, which was fo clere as the day, by reason of the Tapers of virgin Wax, which Iulietta had caufed to be lighted, that fhe might the better beholde hir Rhomeo. Iulietta for hir part,was but in hir night kerchief: Who fo foon as fhe perceyued him colled him about the Neck, & after shee had kiffed and rekiffed hym a million of times, began to imbrace hym betwene hir armes, hauing no power to fpeake vnto him, but by Sighes onely, holding hir mouth close against his, and being in this traunce beheld him with pitifull eye, which made him to liue and die together. And afterwards fomewhat come to hir felfe, she fayd wt fighes deepely fetched from the bottom of hir heart: Ah Rhomeo, the exampler of al vertue & gentlenes, most hartely welcome to this place, wherein for your lacke, & absence, & 495 for feare of your person, I have gushed forth so many Teares as ye fpring is almost dry:But now that I hold you betwen my armes, let death & fortune doe what they lift. For I count my felfe more than fatisfied of all my forrowes past, by thefauour alone of your prefence: Whom Rhomeo with weeping eye, giuing ouer filence aunswered: Madame for somutch as I neuer receyued so mutch of fortunes grace, as to make you feele by liuely experience what power you had ouer me, and the torment euery minute of the day fuftained for your occasion. I do assure you the least grief that vexeth me for your absence, is a thousand times more paynefull than death, which long time or this had cut of the threede of my lyfe, if the hope of this happy Iourney had not bene, which paying mee now the iust Tribute of my weepings past, maketh me better co= tent, and more glad, than if the whole Worlde were at my com= maundement, befeeching you (without further memory of aunci= ent griefe) to take aduice in tyme to come how we may content our paffionate hearts, and to fort our affayres with futch Wyfedome, and difcretion as our enimies without aduantage may let vs con= tinue the remnant of our Dayes in rest and quiet. And as Iulietta was about to make answere, the Olde woman came in the meane time,& fayd vnto them: He that wasteth time in talke, recouereth

<Z 8. v>

the fame

*R*homeo, and Iulietta.

520

525

530

550

Fo.187

the fame to late. But for fo mutch as eyther of you hath endured futch mutuall paynes, behold (quoth fhee) a campe which I haue made ready,(fhewing them the Fielde bed which fhee had prepared and furnished,) whereunto they easily agreed, and being then betwene the Sheets in priuy bed,after they had gladded and cherished themselues with al kinde of delicate embracemets which loue was able to deuife. Rhomeo vnloofing the holy lines of vir= ginity, tooke possession of the place, which was not yet besieged wt futch ioy and cotentation as they can judge which have affayed like delites. Their marriage thus confummate, Rhomeo perceyuing the morning make to hafty approch, tooke his leave, making pro= mife that he would not fayle wythin a day or two to refort agayne to the place by lyke meanes, and femblable time, vntil Fortune had prouided fure occasion vnfearfully to manyfest their marriage to the whole Worlde. And thus a month or twayne, they continued their ioyful mindes to their incredible fatiffaction, vntil Lady for= tune enuious of their prosperity, turned hir Wheele to tumble the into fuch a bottomlesse pit, as they payed hir vsury for their plea= fureas past, by a certaine most cruell and pitifull death, as you shal vnderstand hereafter by the discourse that followeth. Now as we haue before declared, the Capellets and the Montesches were not fo well reconciled by the Lord of Verona, but that there refted in them futch sparks of auncient displeasures, as either partes waited but for fome light occasion to draw togethers, which they did in the Easter holy dayes, (as bloudy men commonly be most willingly difposed after a good time to commit some nefarious deede) befides the Gate of Bourfarie leading to the olde caftel of Verona, a troupe of Capellets rencountred with certayne of the Montefches,and without other woordes began to fet vpon them. And the Capellets had for Chiefe of their Glorious enterprise one called Thibault, cofin Germayne to Iulietta, a yong man ftrongly made, & of good experiēce of armes, who exhorted his Companions with ftout ftomakes to represse the boldnes of the Montesches, that ther might from that time forth no memory of them be left at all. The rumoure of this fray was dispersfed throughout al the corners of

Aa.<r>
Verona,

Rhomeo, and Iulietta. <Fo.187 v>

Verona, that fuccour might come from all partes of the Citty to depart the fame . Whereof R homeo aduertized, who walked alonges the Citty with certayne of his Companions, hafted him fpeadily to the place where the flaughter of his Parents and alies were committed: and after he had well aduifed and beholden ma= ny wounded and hurt on both fides, he fayd to hys Companions: My frēds let vs part the, for they be so flesht one vpo an other, as will all be hewed to pieces before the game be done. And faying fo, he thrust himselfe amids the troupe, and did no more but part the blowes on eyther fide, crying vpon them aloud. My freends,no more it is time henceforth thatour quarel cease. For besides ye prouocation of Gods iuft wrath, our two families be flaunderous to the whole World, and are the cause that this common wealth doth grow vnto diforder. But they were fo egre and furious one agaynst the other, as they gaue no audiēce to Rhomeo his councel and bent theymfelues too kyll, dyfmember and teare eche other in pieces. And the fyght was fo cruell and outragious between them as they which looked on , were amafed to fee theym endure those blowes, for the grounde was all couered with armes,legges, thighes, and bloude, wherein no figne of cowardnes appea= red, and mayntayned their feyghte fo longe, that none was able to iudge who hadde the better , vntill that Thibault Cousin to Iulietta inflamed with ire and rage, turned towardes Rhomeo thinkinge with a pricke to runne him through.But he was fo wel armed and defended with a priuve coate whiche he wore ordinaryly for the doubt he had of the Capellets, as the pricke rebounded: vnto whom Rhomeo made answeare: Thibault thou maiest know by the pacience which I have had vntill this prefent tyme, that I came not hether to fyght with thee or thyne , but to feeke peace & attonemente betweene vs, and if thou thinkest that for defaulte of courage I haue fayled myne endeuor, thou doest greate wronge to my reputacion. And impute thys my fuffrance to fome other particular respecte, rather than to wante of stomacke . Wherfore abuse mee not but be content with this greate effusion of Bloude and murders already committed. And prouoke mee not I befeeche thee to passe the boundes of my good will and mynde. Ah tray-

555

560

565

<Aa. *v*> tor

Rhomeo, and Iulietta.

Fo.188

Traitor fayd Thibaulte thou thinkeste to saue thy selfe by the plotte of thy pleafaunt tounge, but fee that thou defende thy felfe els presently I will make thee feele that thy tounge shal not gard thy corps ,nor yet be the Buckler to defende the fame from pre= fent death. And faying fo he gaue him a blow with fuch furye, as hadde not other warded the fame hee had cutte of his heade from his shoulders, and the one was no readyer to lende, but the other incontinentlye was able to paye agayne, for hee being not onelye wroth with the blowe that hee had received, but offended with the iniury which the other had don, began to purfue his ennemy with fuche courage and viuacity, as at the third blowe with his fwerd hee caused him to fall backewarde starke deade vppon the grounde with a pricke vehementlye thruste into his throte, whiche 600 hee followed till hys Sworde appeared throughe the hyn= der parte of the same ,by reason wherof the conflicte ceassed . For befides that Thibault was the chiefe of his companye he was also borne of one of the Noblest houses within the Cittye which caufed the Potestate to affemble his Souldiers with diligence 605 for the apprehension and imprisonment of Rhomeo, who seyeng yl fortune at hande,in fecrete wife conuayed him felfe to Fryer Lau rence at the Friers Franciscanes. And the Fryer vnderstandinge of his facte, kepte him in a certayne secreteplace of his couente vntil fortune did otherwyfe prouyde for his fafe goinge abroade. The bruite fpred throughout the citty, of this chaunce don vpon the Lorde Thibault, the Capellets in mourning weedes caused the deade bodye to be caryed before the fygnory of Verona, fo well to moue them to pytty, as to demaunde iustice for the murder: be= fore whom came also the Montesches declaryng the innocencye of Rhomeo, and the wilfull affault of the other. The councell affem= bled and witnesses heard on both partes a straight commaundemente was geuen by the Lorde of the Cittye to geeue ouer theire weapons, and touchinge the offence of Rhomeo, because he hadde killed the other in his owne defence,he was banished Verona for euer. This cōmō miffortune published throughout the Citty ,was generally forowed and lamented. Som complayneth the death of ye Lorde Thibault fo well for his dexteritye in armes as for the

615

Aa 2.<r> hope

Rhomeo, and Iulietta. <Fo.188 *v*> hope of his great good feruice in time to come, if hee hadde not bene preuented by futch cruell Death. Other bewailed(fpecially 625 the Ladies and Gentlewomen)the ouerthrow of yong Rhomeo,) who befides his beauty and good grace wherwith he was enriched had a certayne naturall allurement, by vertue whereof he drew vnto him the hearts of eche man,like as the stony Adamante doth the cancred iron,in futch wife as the whole nation and people of Verona lamented his mischaunce: But aboue all infortunate Iuliet-630 ta, who aduertifed both of the death of hir cofin Thibault, and of the banishment of hir husband, made the Ayre found with infinite number of mornefull playnts and miferable lamentations. Then feeling hirfelfe to mutch outraged with extreeme passion, she went into hir chamber, and ouercome with forrowe threwe hir felfe v-635 pon hir bed, where she began to reinforce hir dolor after so straunge fashion,as the most constant would have bene moved to pitty. The like one out of hir wits, fhe gazed heere and there, and by Fortune beholding the Window whereat Rhomeo was wont to enter in= to hir chamber, cried out: Oh vnhappy Windowe, Oh entry 640 most vnlucky, wherein were wouen the bitter toyle of my former mishaps, if by thy meanes I have received at other tymes some light pleafure or transitory contentation, thou now makest me pay a tribute fo rigorous and paynefull, as my tender body not able any longer to support the same, shall henceforth open the Gate to that lyfe where the ghost discharged from this mortal burden, shal feeke in fome place els more affured rest. Ah Rhomeo, Rhomeo when acquayntaunce first began betweene vs, and reclined myne eares vnto thy fuborned promiffes, confirmed with fo many othes, 650 I would neuer haue beleeued that in place of our continued amy= ty, and in appealing of ye hatred of our houses, thou wouldest haue fought occasion to breake the same by an acte so shamefull, where= by thy fame shall be spotted for euer, and I miserable wretch desolate of Spouse, and Companion . But if thou haddest beene so gready after the Cappelletts bloud, wherefore didft thou spare the deare bloud of mine owne heart when fo many tymes, and in futch fecret place the fame was at the mercy of thy cruell handes? The <Aa 2.v> victory

*R*homeo and Iulietta .

660

665

Fo.189

victory which thou shouldest haue gotten ouer me, had it not bene glorious inough for thine ambitious minde, but for more trium= phant folempnity to bee crowned wyth the bloude of my dearest kinfman? Now get thee hence therefore into fome other place to deceiue fome other, fo vnhappy as my felfe. Neuer come agayne in place where I am, for no excuse shall heereafter take holde to affwage mine offended minde. In the meane tyme I shall lament the rest of my heavy lyfe, with sutch store of teares, as my body dried vp from all humidity, shall shortly search reliefe in Earth. And having made an ende of those hir wordes, hir heart was so grieuously strayned, as shee coulde neyther weepe nor speake, and ftoode fo immoueable, as if she had bene in a traunce. Then being fomewhat come agayne vnto hirfelfe, with feeble voyce shee fayd: Ah murderous tongue of other mens honor, how darest thou so infamoufly to fpeake of him whom his very enimies doe commēd and prayle? How prefumest thou to impute the blame vpon Rhomeo, whose vnguiltines and innocent deede euery man alloweth? Where from henceforth shall be hys refuge? fith she which ought to bee the onely Bulwarke, and affured rampire of his diftreffe, doth purfue and defame him? Receyue, receyue then Rhomeo the fatiffaction of mine ingratitude by the facrifice which I shal make of my proper lyfe, and fo the faulte which I have committed agaynste thy loyaltye, shall bee made open to the Worlde, thou being reuenged and my felfe punished. And thinking to vse fome further talke, all the powers of hir body fayled hir with fignes of prefent death But the good olde Woman whych could not imagine the cause of Iulietta hir longe absence, doubted very mutch that she suffred some passion, and sought hir vp and downe in euery place wythin hir Fathers Pallace, vntill at length fhee founde hir lyinge a long vpon hir Bed, all the outwarde parts of hir body fo colde as Marble . But the goode Olde woman which thought hir to bee deade, began to cry like one out of hir Wittes, faying: Ah deare Daughter, and Nourfechylde, howe mutch doeth thy death now grieue mee at the very heart? And as she was feeling all the partes of hir body, fhee perceyued fome sparke of Lyfe to bee yet within the fame, whych caufed hir to call hir many

Aa 3. < r > tymes by

*R*homeo and Iulietta . <Fo.189v>many tymes by her name til at length she brought her oute of her founde Then fayde vnto her: Why Iulietta, myne owne deare darelyng, what meane you by this tormoylinge of your felfe? I cannot tel from whence this youre behauiour & that immoderate heauines doe proceede, but wel I wot that within this houre I thought to haue accompanied you to the graue . Alas good mo= ther aunswered woful Iulietta)do you not most euidently perceiue and fee what iuft caufe I haue too forrow and complayne, loofyng at one inftante two perfons of the world which wer vnto mee most deare? Methinke, aunsweared the good woman, that it is not feemely for a Gentlewoman of your degree to fall into fuch extremetye. For in tyme of tribulation wyfedome fhould most preuaile And if the lord Thibault be deade do you thinke to get him again by teares? What is he that doth not accuse his ouermutch prefū tion: woulde you that Rhomeo hadd done that wronge to him, and hys house to suffer himselfe outraged and assayled by one to whom in manhood and prowesse he is not inferioure? Sufficeth you that Rhomeo is alyue, and his affayres in futche estate whoe in tyme may be called home agayne from banishmente for he is a greate lorde, and as you know well allied and fauored of all men, wherefore arme your felfe from henceforth with pacy= ence. For albeit that Fortune doth eftraunge him from you for a 715 tyme, yet fure I am, that hereafter shee will restore him vnto you agayne wyth greater ioye and Contentatyon than before . And to the Ende that wee bee better affured in what ftate he is,yf you wyll promyfe me to gyue ouer your heauyneffe, I wyll to Daye knowe of Fryer Laurence whether he is gone. To which request Iulietta agreed & then the good womā repayredto S.Frauncif, wher fhee founde Fryer Laurence who tolde her that the fame nyghte Rhomeo would not fayle at hys accustomed houre to visite Iulietta, and there to do hir to vnderstande what he purposed to doe in tyme to come. This iorney then fared like the voiages of mariners, who after they have ben toft by greate and troublous tempest feeying fome Sunne beame pearce the heauens to lighten

<Aa 3.*v*> waues

the lande, affure, themfelues agayne, and thinkinge to haue auoy= ded fhipwracke, and fodaynlye the feas begynne to fwell, the

*R*homeo and Iulietta

Fo.190

waues do roare, with futch vehemence and noyfe, as if they were fallen agayne into greater danger than before. The affigned hour come, Rhomeo fayled not accordinge to hys promife to bee in his Garden, where he founde his furniture preft to mount the Cham= ber of Iulietta, who with difplayed armes, began fo ftrayghtly to imbrace hym, as it feemed that the foule would have abandoned hir body. And they two more than a large quarter of an hour were in futch agony, as they were not able to pronounce one word, and wetting ech others Face fast closed together, the teares trickeled downe in futch abundance as they feemed to be throughly bathed therein, which Rhomeo perceyuing, thinking to ftay those immo= derate teares, fayd vnto hir: Myne owne dearest freend Iulietta, I am not now determined to recite the particulars of the straung happes of frayle and inconftaunte Fortune, who in a moment hoi= fteth a.man vp to the hyghest degree of hir wheele, and by, and by, in leffe fpace than in the twynckeling of an eye, fhe throweth hym downe agayne fo lowe, as more mifery is prepared for him in one day, than fauour in one hundred yeares: whych I now proue, & haue experience in my felfe, which haue bene nourished delicately amonges my frends, and maynteyned in futch prosperous state, as you doe little know, (hoping for the full perfection of my felicity) by meanes of our mariage to haue reconciled our Parents, and frends, and to conduct the refidue of my lyfe, according to the scope and lot determined by Almighty God: And neuerthelesse all myne enterprifes be put backe, and my purpofes tourned cleane contrary, in futch wife as from henceforth I must wander lyke a 755 vagabonde through diuers Prouinces, and fequestrate my felfe from my Frends, wythout affured place of myne abode, whych I defire to let you weete, to the intent you may be exhorted, in tyme to come, paciently to beare fo well myne absence, as that whych it fhal please God to appoint. But Iulietta, al affrighted wyth teares and mortal agonies, would not fuffer hym to passe any further, but interruptinge his purpofe, fayd vnto hym: Rhomeo, how canft Aa. 4.<r> thou be

Rhomeo and Iulietta <Fo.190 v>thou be fo harde hearted and voyde of all pity,to leaue mee here lone, belieged, with fo manye deadlye myleries? There is 765 neyther houre nor Minute, wherein death doth not appeare a thoufand tymes before mee, and yet my missehappe is sutch, as I can not dye, and therefore doe manyfestlye perceyue, that the same death preferueth my lyfe, of purpose to delight in my gryefes, and try= umphe ouer my euyls. And thou lyke the mynister and tyrante of hir cruelty, doest make no conscience (for ought that I can see) hauing atchieued the Summe of thy defyres and pleafures on me, to abandon and forfake me. Whereby I well perceyue, that all the lawes of Amity are deade and vtterly extinguyfhed for fomutch as he in whom I had greatest hope and confidence, and for whose sake I am become an enimy to my felf,doth difdayne and contemne me. No no Rhomeo, thou must fully resolue thy selfe vppon one of these.ii.points either to see me incontinently throwen down headlong from this high Window after thee:or elfe to fuffer me to accompany thee into that Countrey or Place whither Fortune shall guide thee:for my heart is fo mutch transformed into thine, that fo foone as I shall vnderstande of thy departure, presently my lyfe will depart this wofull body:the continuance whereof I doe not defire for any other purpose, but only to delight my selfe in thy prefence, to bee pertaker of thy miffortunes, And therefore if euer there 738 lodged any pity in the heart of gentleman, I befeeche the Rhomeo with al humility, that it may now finde place in thee, and that thou wilt vouchfafe to receyue me for thy feruaunt, and the faithful companion of thy mishaps. And if thou thinke that thou canst not conueniently receyue me in the eftate and habite of a Wyfe, who shall let me to cha unge myne apparell? Shall I be the first that haue vfed like shiftes ,to escape the tyranny of parentes? Doste thou doubt that my feruice will not bee fo good vnto thee as that of Petre thy feruaunte?Wyll my loyaltye and fidelity be leffe than his?My beau ty which at other ty mes thou hast so greatly commended, it is not efteemed of thee?My teares, my loue, and the aunciente pleafures 795 and delights that you hau e taken in mee shal they be in obliuyon? Rhomeo feing hir in these alter ations, fearing that worse inconue-

nience would chaunce, tooke hir agayne betweene hys armes, and

<Aa. 4v>

kiffing

*R*homeo and Iulietta

Fo.191

kiffing hir amoroufly ,fayd: Iulietta.the onely miftreffe of my heart, 800 I pray thee in the Name of God, and for the feruent Loue which thou bearest vnto me,to doe away those vayne cogitations, excepte thou meane to feeke and hazard the destruction of vs both: for yf thou perfeuer in this purpofe, there is no remedye but wee mufte both perish: for so some as thyne absence shalbe knowen, thy Fa= ther will make futch earnest pursute after vs, that we cannot chose but be difcried and taken, and in the ende cruelly punished, I as a theefe and ftealer of thee,and thou as a dysobedyent Daughter to thy Father: and fo in ftead of pleafaunt and quiet Lyfe, our Dayes fhalbe abridged by most shamefull Death. But if thou wylt recline thy felf to reason, (the ryght rule of humane Lyfe,) and for ye tyme 810 abandon our mutuall delyghts, I will take futch order in the time of my banishment, as within three or foure Months wythoute any delay,I shalbe reuoked home agayne.But if it fall out otherwyse (as I truft not ,)howfoeuer it happen,I wyll come agayne vnto thee, and with the helpe of my Fryendes wyll fetch the from Vero= na by ftrong Hand, not in Counterfeit Apparell as a ftraunger, but lyke my fpouse and perpetuall companion . In the meane tyme quyet your felfe, and be fure that nothing elfe but death shall deuide and put vs a funder. The reasons of Rhomeo so mutch preuailed with Iulietta, as fhee made hym thys aunswere: My 820 deare fryend I wyll doe nothing contrary to your wyll and plea= fure. And to what place fo euer you repayre,my hearte shall bee your owne,in like forte as you haue giuen yours to be mine . In the meane while I pray you not to faile oftentimes to aduertife me by Frier Laurence, in what ftate your affaires be, and fpecially of the place of your abode. Thus these two pore louers passed the Night togither, vntil the day began to appeare which did dyuyde them,to their extreame forrow and gryef. Rhomeo hauiuge taken leaue of Iulietta, went to S. Fraunces, and after he hadde aduertyfed Frier Laurence of his affaires, departed from Verona in the habit of a Marchaunt straunger, and vsed futch expedytyon, as wt= out hurt he arrived at Mantuona. (accompanied onely wyth Petre his Seruaunt, whome hee haftily fente backe agayne to Verona, to

<Aa. 5*r*> ferue

*R*homeo and Iulietta <Fo.191*v*>

erue his Father(where he tooke a House:and lyuying in honorable Companye,affayed certayne Monthes to put away the gryefe whych fo tormented him. But duryng the tyme of his absence,miferable Iulietta could not fo cloke hir forrow, but that through the euyll colour of hir Face, hir inwarde passion was discryed . By reason whereof hir Mother, who heard hir oftentimes fighing, and inceffantly complaining ,coulde not forbeare to fay vnto hir: Daughter if you continue long after thys fort, you wyll haften the Death of your good Father and me ,who loue you fo dearely as our owne lyues: wherefore henceforth moderate your heauinesse, and endeuor your felf to be mery:think no more vpon the Death of your cosin Thibault, whome (fith it pleased God to cal away) do you thinke to reuoke wyth Teares, and fo withftande his Almightye will?But the pore Gentlewoman not able to dyssemble hir griefe, fayd vnto hir:Madame long time it is fithens the last Teares for Thibault were poured forth, and I beleue that the fountayne is fo well foked and dried vp,as no more will fpryng in that place. The mother which could not tell to what effect those Woords were spoken held hir peace, for feare she should trouble hir Daughter: and certayne Dayes after feeing hir to continue in heauinesse and continuall grieff, affaied by al meanes possible to know, as well of hir, as of other the housholde Seruauntes, the occasion of their forrow:but al in Vayne:wherwith the pore mother vexed beyond measure, purposed to let the Lord Antonio hir Husband to vnderftand the cafe of hir Daughter. And vppon a day feeing him at convenient leifure, she fayd vnto him: My Lord, if you have marked the Countenaunce of our Daughter, and hir kinde of behauior fithens the Death of the Lord Thibault hir Cofyn, you shall perceiue fo straunge mutation in hir,as it will make you to maruell for fhe is not onely contented to forgoe meate, drinke and flepe, but fhe fpendeth hir tyme in nothinge else then in Weeping and Lamentatyon, delighting to kepe hir felf folytarye wythin hir Chamber where she tormenteth hir felf fo outragiously, as yf wee take not heede,hir Lyfe is to be doubted,and not able to knowe the Oryginall of hir Payne, the more difficulte shall bee the remedye for

845

855

865

<Aa. 5 v>

ferue albeit

Rhomeo and Iulietta

Fo.192

albeit that I have fought meanes by all extremity, yet cannot I learne the cause of hir sicknesse. And where I thought in the beginning, that it proceded vpon the Death of hir Cofin, now I doe manifestly perceive the contrary specially when she hir self did as= fure me that she had already wept and shed the last teares for him that fhe was mynded to doe . And vncertayne whereuppon to refolue,I do thinke verily that she mourneth for some despite,to see the most part of theyr Companions maried, and she yet vnprouy= ded,perfuadingwith hir felfe(it may be)that wee hir Parents do not care for hir. Wherefore deare Hufband, I heartely befeech you for our rest and hir quiet, that hereafter ye be carefull to prouyde for hir fome maryage worthy of our state: whereunto the Lord An-880 tonio, willingly agreed, faying vnto hir: Wyfe I haue many times thought vppon that whereof you fpeake, notwythstandyng fith as yet shee is not attayned to the age of.xviii.yeares,I thought to prouide a husband at leyfure. Neuerthelesse things beinge come to these Termes, and knowing the Virgins chastity is a dange= rous Treasure,I wyll be mindfull of the same to your contentation, and fhe matched in futch wyfe, as fhe shall thynke the tyme hi= therto well delayed. In the meane while marke dylygently why= ther she bee in loue wyth any to the end that we haue not so greate regarde to goodes,or the Nobylity of the house wherein we mean 890 to bestow hir,as to the Lyfe and Health of our Daughter who is to me fo deare as I had rather die a Begger without Landes or goods, than to bestow hir vpo onewhich shall vse and intreat hir il. Certayne dayes after that the Lorde Antonio had bruted the ma= ryage of his daughter, many Gentlemen were futers, fo wel for the excellency of hir Beauty, as for hir great Rychesse and reuenue. But aboue all others the alyaunce of a young Earle named Paris, the Counte of Lodronne,lyked the Lord Antonio:vnto whom lyberally he gaue his confent, and told his Wyfe the party vppon whom he dyd mean to bestow his Daughter. The mother very joy ful that they had found fo honest a Gentleman for theyr Daughter caused hir secretly to be called before hir,doyng hir to vnderstande what things had paffed betwen hir father & ye Coute Paris, difcourfing vnto hir ye beauty & good grace of ye yog Coute, the vertues for

<Aa. 6*r*> which

*R*homeo and Iulietta. <Fo.192*v*>

which he was commended of al men,ioyning therevnto for conclufion the great richeffe and fauor which he had in the goods of for= tune, by means whereof fhe and hir Fryends should liue in eternal honor.But Iulietta which had rather to haue ben torne in pieces than to agree to that maryage,answered hir mother with a more than accustomed stoutnesse: Madame, I mutch maruel, and therewithal am aftonned that you being a Ladye difcrete and honorable, wil be fo liberal ouer your Daughter as to commit hir to the plea= fure and wil of an other before, you do know how hir mind is bent: you may do as it pleafeth you, but of one thing I do wel affure you that if you bring it to passe, it shal be against my wil. And touching the regard and estimation of Coute Paris, I shal first lose my Lyfe before he shal haue powerto touchany part of my body:which being done,it is you that shal be counted the murderer,by deliueryng me into the handes of him, whome I neyther can, wil, or know whiche way to loue. Wherefore I praye you to fuffer me henceforth thus to lyue, without taking any further care of me, for fo mutche as my cruell fortune hath otherwyfedisposed of me.

The dolorous Mother which knewe not what Iudgement to fixe vpon hir daughters aunswere,lyke a woman confused and be fides hir felfe went to feeke the Lord Antonio, vnto whom without conceyling any part of hir Daughters aunswer, she dyd him vnder= ftand the whole. The good olde man offended beyond measure, cō maunded her incontinently by Force to be brought before him, if of hir own good will she would not come. So soone as she came before hir Father, hir eyes full of tears, fel down at his fete which fhe bathed with the luke warme drops ye that diftilled from hir Eyes in great abundance, and thynkyng to open hir mouth to crye him mer= cy,the fobbes and fighes many tymes ftopt hir fpeach,that fhee re= mained dumbe not able to frame a Woorde. But the olde man nothing moued with his Daughters Teares, fayd vnto hir in great rage:Come hither thou vnkynd and dyfobedient Daughter, haft thou forgotten how many tymes thou haft hearde spoken at the Table, of the puissance and authoryty our auncyente Romane Fathers had ouer their Chyldren?vnto whom it was not onelye lawfull to fell ,guage , and otherwyfe difpofe them(in theyr ne-

<Aa. 6 v>

ceffity

*R*homeo, and Iulietta.

Fo.193

father

<Aa. 7*r*>

their necessity) at their pleasure, but also which is more, they had absolute po wer ouer their Death and Lyfe? With what yrons, with what torments, with what racks would those good Fathers chaften and correct thee if they were a liue againe, to fee that ingra= titude, mifbehauior and difobedience which thou vfeft towards thy Father, who with many prayers and requestes hath prouided one of the greatest Lords of this prouince to be thy husband, a Gentle= man of best renoume, and indued wyth all kynde of Vertues, of whom thou and I be vnworthy, both for the notable maffe of goods and fubstance wherewith he is enriched, as also for the Honoure and generolitie of the house whereof hee is discended, and yet thou playeft the parte of an obstinate and rebellyous Chyld agaynft thy Fathers will, I take the omnipotency of that Almightye God to witnesse, which hath vouchsafed to bryng the forth into this world that if vpon Tuesday nexte thou failest to prepare thy selfe to be at my Castell of Villafranco, where the Counte Paris purposeth to meete vs,and there give thy confent to that whych thy Mother and Ihaue agreed vppon,I will not onely depriue thee of my worldly goodes, but also will make the espouse & marie a pryson so straight and fharpe, as a thousande times thou shalt curse the Day & tyme wherein thou wast borne. Wherfore from henceforth take aduisement what thou doeft, for excepte the promife be kept which I haue made to the Counte Paris, I will make the feele how greate ye iust choler of an offended Father is against a Chylde vnkynde . And without ftaying for other answer of his Daughter, the olde man departed the Chamber, and lefte hir vppon hir knees. Iulietta knowing the fury of hir Father, fearing to incurre his indignation,or to prouoke his further wrath: retired for ye day into hir Chā-970 ber,and contriued ye whole Nyght more in weeping then flepyng. And the next Morning fayning to goe heare feruice, she went forth with the Woman of hir Chamber to the Fryers, where she caused father Laurence to be called vnto hir, and prayed him to heare hir confession. And when she was vpon hir knees before hym, shee began hir Confession wyth Teares, tellinge him the greate mischyese that was prepared for hir, by the maryage accorded betweene hir

950

*R*homeo, and Iulietta. <Fo.193*v*>

Father, and the Counte Paris. And for conclusion fayd vnto him: Sir, for fo mutch as you know that I cannot by Gods Law bee maried twice, and that I have but one God, one husband and one faith, I am determined when I am from hence!) with these two hands which you fee ioyned before you, this Day to ende my forow= ful lyfe, that my foule may beare wytnesse in the Heauens, and my bloude vppon the Earth of my faith and loyalty preferued. Then hauyng ended hir talke, shee looked about hir, and seemed by hir wylde countenaunce, as though fhe had deuifed fome finifter pur= pose. Wherefore Frier Laurence, astonned beyonde measure, fea= ryng leaft fhe would haue executed that which fhe was determy= ned, fayd vnto hir: Miftreffe Iulietta: I pray you in the name of god by little and little to moderate youre conceiued griefe, and to content your felf whilft you bee heere, vntill I haue prouided what is best for you to doe, for before you part from hence, I will giue you futch confolation and remedy for your afflictions, as you fhall remaine fatyffied and contented. And refolued vppon thys good minde,he fpeedily wente out of the Churche vnto his cham= ber, where he began to confider of many things, his confcience be= yng moued to hinder the marriage betwene the Counte Paris and hir,knowing by his meanes fhe had espoused an other,and callynge to remembraunce what a daungerous enterprise he had begonne by committyng hymfelf to the mercy of a fymple damofell,and that if fhee fayled to bee wyfe and fecrete, all theyr doyngs fhould be difcried,he defamed,and Rhomeo hir spouse punished. Hee then after he had well debated vpon infinite numbre of deuises, was in the end ouercome with pity,and determined rather to hazarde his honour,than to fuffer the Adultery of the Counte Paris with Iulietta. And being determined herevpon, opened his closet, and takynge a vyall in his Hande, retourned agayne to Iulietta whom he founde lyke one that was in a Traunce, wayghtinge for Newes, eyther of Lyfe or Death. Of whome the good olde Father demaunded vppon what Day hir maryage was appointed . The firste Daye of that appoyntment(quod fhee) is vppon Wednefdaye, which is the Daye ordeyned for my Consente of Maryage accorded <Aa. 7v>between

995

Rhomeo, and Iulietta. Fo. 194

betweene my father and Counte Paris, but the Nuptiall folemnitye is not before the.x.day of September.W el then(quod the religious father)be of good cheere daughter,for our Lord God hathe opened a way vnto me both to deliuer you and Rhomeo from the prepared thraldom. I have knowne your husband from his cradle, and hee hath daily committed vnto me the greatest secretes of hys Conscience, and I have so dearely loued him agayne, as if hee had benmine owne fonne. Wherefore my heart can not abide that anye man fhould do him wrong in that fpecially wherein my Counfell may stande him in stede. And forso mutch as you are his wyfe, I ought lykewyfe to loue you,and feke meanes to delyuer you fro the martyrdome and Anguish wherewyth I see your heart besie= ged. Vnderstande then(good Daughter of a secrete which, I purpose to manifest vnto you, and take heede aboue all thinges that you declare it to no liuing creature, for therein confifteth your life and Death Ye be not ignorant by the common report of the Cityzens of this City,and by the fame published of me,that I haue trauailed throughe all the Prouinces of the habytable Earthe, wherby duryng the continuall tyme of. xx yeres,I haue foughte no rest for my wearied body, but rather haue many times protruded the fame to the mercy of brute beafts in the Wylderneffe, and many times also to the mercilesse Waues of the Seas,and to the pity of common Pirates together with a thousand other Daungers and fhipwracks vppon Sea and Land. So it is good Daughter that all my wandring Voyages haue not bene altogethers vnprofitable. For besides the incredible contetation received ordinarily in mind, I haue gathered fome particular fruyct, whereof by the grace of god you shallshortly feele some experience. I have proved the se= crete properties of Stones, of Plants, Metals, and other thinges hydden within the Bowels of the Earth, wherewith I am able to helpe my felfe againste the common Lawe of Men, when necessity doth ferue:fpecyally in thyngs wherein I know mine eternal god to be leaft offended. For as thou knowest I beynge approched as it were, euen to the Brymme of my Graue, and that the Tyme draweth neare for yeldynge of myne Accompte before the Audytor of all Audytors , I oughte therefore to haue fome <Aa. 8r> deepe

1020

1030

*R*homeo, and Iulietta. <Fo.194v>deepe knowledge and apprehenfion of Gods iudgement more tha I had when the heat of confidered youth did boyle within my lufty 1050 body. Know you therefore good daughter, that with those graces, and fauours which the learned and proued of long time the composition of a certayne Paaste, which I make of diuers soporiferous fimples, which beaten afterwards to Pouder, and dronke wyth a quantyty of Water, within a quarter of an houre after, bringeth the receiver into futch a fleepe, and burieth fo deepely 1055 the fenses and other sprits of life; that the cunningest Phisitian will judge the party dead: and besides that it hath a more maruei= lous effect, for the person which vseth the same feeleth no kinde of griefe, and according to the quantity of the dough, the pacient remayneth in a fweete fleepe, but when the operation is wrought & 1060 done,hee returneth into his first estate . Now then Iulietta receiue myne inftruction, put of all Feminine affection by taking vppon you a manly ftomacke for by the only courage of your minde con= fifteth the hap or mifhap of your affayres. Beholde here I geue you a Vyale which you shall keepe as your owne propre heart, 1065 and the night before your mariage, or in the morninge before day, you shall fil the same vp with water, and drink so mutch as is con= tayned therein. And then you shall feele a certayne kynde of pleafaunt fleepe, which incrochinge by litle and litle all the partes of your body, wil conftrayne them in futch wyfe, as vnmoueable they 1070 fhal remayne: and by not doing their accustomed dueties, shall loofe their naturall feelinges, and you abide in futch extafie the fpace of. 40. houres at the leaft, without any beating of poulse or other perceptible motion, which shall so astonne them that come to fee you,as they will judge you to be deade,& according to the cuf= tome of our Citty, you shal be caried to the Churchyarde hard by our Church, where you shall be Intoumbed in the common mo= nument of the Capellets your aunceftors,& in the meane tyme we will fend word to Lord Rhomeo by a speciall messanger of the effect of our deuice, who now abideth at Mantua. And the night fol= 1080 lowing I am fure he will not fayle to be heere, then he and I together will open the graue, and lift vp your body, and after the o= peration of the Pouder is past, hee shall conuey you secretly to <Aa. 8*v*> Mantua

Rhomeo, and Iulietta.

Fo.195

Mantua, vnknowen to all your Parents and frends.Afterwards (it may be.) Tyme, the mother of Truth shall cause concord be= 1085 twene the offended City of Verona, and Rhomeo. At which time your common cause may be made open to the general contentaci= on of all your frends. The words of the good father ended, new ioy furprifed the heart of Iulietta, who was fo attentiue to his talke as fhe forgat no one poynct of hir leffon. Then fhe fayd vnto him: Father, doubt not at all that my heart shall fayle in performance of your commaundement: For were it the ftrongest Poyson, or most pestiferous Venome, rather woulde I thrust it into my body, than to confent to fall in the hands of him, whom I vtterly mislike: With a right strong reason then may I fortifie my selfe, 1095 and offer my body to any kinde of mortall daunger to approch and draw neare to him, vpon whom wholly dependeth my Life and all the folace I haue in this World. Go your wayes then my daugh= ter (quod the Frier) the mighty hand of God keepe you,and hys furpaffing power defende you, and confirme that will and good mynde of yours, for the accomplishment of this worke. Iulietta departed from frier Laurence, and returned home to hir fathers Pallace about. ii. of the clock, where she found hir mother at the Gate attending for hir: And in good deuotion demaunded if shee continued still in hir former follies? But Iulietta with more glad-1105 fome cheere than she was wont to vse, not suffering hir mother to aske agayne, fayd vnto hir . Madame I come from S. Frauncis Church, where I have taried longer peraduenture than my duety requireth: How be it not without fruict and great rest to my afflicted conscience, by reason of the godly persuasions of our ghostly Father Frier Laurence, vnto whom I haue made a large declaration of my life. And chiefly haue communicated vnto him in confession, that which hath past betwene my Lord my father and you, vpon the mariage of Countee Paris and me. But the good 1115 man hath reconciled me by his holy words, and commendable exhortations, that where I had minde neuer to mary, now I am well difposed to obey your pleasure and commaundement. Wher= fore Madame I befeech you to recouer the fauor and good wyl of

Bb.<1>

my fa-

Rhomeo, and Iulietta. $\langle Fo.195 v \rangle$

1120

1130

1140

1150

my father,alke pardon in my behalfe,and fay vnto him(if it please you) that by obeying his Fatherly request, I am ready to meete the Countee Paris at Villafranco, and there in your prefence to ac= cept him for my Lorde and husband: In affuraunce whereof, by your pacience, I meane to repayre into my Closet, to make choise of my most pretious lewels, that I being richly adorned, and decked,may appeare before him more agreeable to his mynde,and pleafure. The good mother rapt with exceeding great ioy, was not able to aunswere a word, but rather made speede to seeke out hir husband the Lord Antonio, vnto whom she reported the good will of hir daughter, and how by meanes of Frier Laurence hir minde was chaunged. Whereof the good olde man maruellous ioyfull, prayfed God in heart, faying: Wife this is not the firste good turne which we have received of that holy man, vnto whom every Cittizen of this Common wealth is dearely bounde. I would to God that I had redeemed. 20. of his yeares with the third parte of my goods, fo grieuous is to me his extreme old age. The felfe fame houre the Lorde Antonio went to feeke the Countee Paris, whom hee thought to perfwade to goe to Villafranco . But the countee told him agayne, that the charge would be to great, and that better it were to referue that coft to the mariage day, for the better celebration of the fame . Notwithstanding if it were his pleasure, he would himselfe goe visite Iulietta: And so they went together. The Mother aduertised of his comming, caused hir Daughter to make hir felfe ready, and to spare no costly Iewels for adorning of hir beauty agaynst the Countees comming, which fhe bestowed so well for garnishing of hir Personage, that before the Countee parted from the house, shee had so stolne away his heart,as he liued not from that time forth, but vpon meditation of hir beauty, and flacked no time for acceleration of the mariage day ceasing not to be importunate vpon father and mother for th'ende and cofummation thereof: And thus with ioy inough paffed forth this day and many others vntil the day before the mariage, against which time the mother of Iulietta did fo well prouide, that there wanted nothing to fet forth the magnificence and nobility of their house. Villafranco whereof we have made mention, was a place <Bb. v> of plea-

Rhomeo, and Iulietta.

Fo.196

of pleafure, where the Lord Antonio was wont many tymes to re= 1155 createhimselse a mile or two from Verona, there the Dynner was prepared, for fo mutch as the ordinary folemnity of necessity muste be done at Verona. Iulietta perceyuing hir time to approache dyf= fembled the matter fo well as fhee coulde: and when tyme forced hir to retire to hir Chamber, hir Woman would have waited vp= pon hir, and haue lyen in hir Chambre, as hir custome was: But Iulietta fayd vnto hir: Good and faithfull mother, you know that to morrow is my maryage Day, and for that I would fpend the most parte of the Nyght in prayer, I pray you for this time to let me alone, and to morrow in the Mornyng about.vi.of the clocke come to me agayne to helpe make mee readie. Then good olde woman willing to follow hir minde, fuffred hir alone, and doubted nothyng of that which she did meane to do. Iulietta beinge within hir Chambre hauing an eawer ful of Water standing vppon the Table filled the viole which the Frier gaue hir : and after fhe had made the mixture, she fet it by hir bed side, and went to Bed. And being layde,new Thoughtes began to affaile hir, with a conceipt of grieuous Death, which brought hir into futch case as she could not tell what to doe, but playning inceffantly fayd. Am not I the most vnhappy and desperat creature, that euer was borne of Wo= man?for mee there is nothyng left in this wretched Worm but mifhap,mifery,and mortall woe,my diftreffe hath brought me to futch extremity, as to faue mine honor and conscience, I am forced to deuoure the drynke whereof I know not the vertue:but what know I(fayd fhe)whether the Operatyon of thys Pouder will be to foone or 1180 to late, or not correspondent to the due tyme, and that my fault being discouered,I shall remayne a Fable to the People? What know I moreouer,if the Serpents & other venomous and crau= ling Wormes, which commonly frequent the Graues and pittes of the Earth wyll hurt me, thynkyng that I am deade?. But howe fhall I indure the ftynche of fo many carions and Bones of myn auncestors whych rest in the Graue , yf by Fortune I do awake before Rhomeo and Fryer Laurence doe come to help me? And as fhee was thus plunged in the deepe contemplatyon of thynges,

Bb. 2.<r>

fhe

*R*homeo , and Iulietta. <Fo.196 *v*> fhe thought that fhe faw a certayn vision or fansie of hir Cousin Thibault, in the very fame fort as fhee fawe him wounded and im= brued wyth Bloud,and musing how that shemust be buried quick amongs fo many dead Carcafes and deadly naked bonef,hir ten= der and delycate body began to shake and tremble, and hir yelowe 1195 lockes to stare for feare, in futch wyse as fryghtned with terroure a cold fweate beganne to pierce hir heart, and bedewe the refte of al hir membres,in futch wife as fhe thought that an hundred thoufand Deathes did ftande about hir, haling hir on euery fide, and plucking hir in pieces, and feelyng that hir forces diminyshed by lyttle and lyttle, fearing that through to great debilyty fhe was not able to do hir enterpryfe, like a furious and infenfate Woman, with out further care, gulped vp the Water wythin the V oyal, then crof fing hir armes vpon hir ftomacke, she loft at that instante all the powers of hir Body,reftyng in a Traunce. And when the morning lyght began to thrust his head out of his Oryent, hir Chaumber 1205 Woman which had lockte hir in with the key, did open the doore, and thynkyng to awake hir, called hir many tymes, and fayd vnto hir: Miftreffe, you fleepe to long, the Counte Paris will come to raife you. The poore olde Woman spake vnto the Wall, and sage a fong vnto the deafe. For if all the horrible and tempestuous foundes of the world had bene cannonised forth out of the greatest bombardes,and founded through hir delycate Eares,hir fpyrites of Lyfe were fo fast bounde and stopt, as she by no meanes coulde awake, wherewith the pore olde Woman amazed, began to shake hir by the armes and Handes, whych fhe found fo colde as mar= 1215 ble ftone . Then puttyng Hande vnto hir Mouthe, fodainely per ceyued that fhe was dead, for fhee perceyued no breath in hir. Wherefore lyke a Woman out of hir Wyttes, shee ranne to tell hir Mother, who fo madde as a Tigre, berefte of hir Faues hied hir felfe into hir Daughters Chaumber, and in that pitiful ftate beholdynge hir Daughter, thinkyng hir to be deade, cried out Ah cruell Death, which haft ended all my ioye and Blyffe, vfe the last scourge of thy Wrathfull ire agaynst me, least by sufferyng

mee to liue the rest of my woefull Dayes, my Torment doe in-

<Bb. 2. v>

crease

Fo.197

crease: then she began to fetch sutch strayning sighes, as hir heart 1225 did feeme to cleaue in pieces. And as hir cries began to encreafe, behold the Father, the County Parif, and a great troupe of Gen= tlemen and Ladies, which were come to honour the feafte, hearing no fooner tell of that which chaunced, were ftroke into futch for= rowfull dumpes as he which had beheld their Faces would eafi= 1230 ly haue judged that the fame had ben a day of ire and pity, special= ly the Lord Antonio, whose heart was frapped with sutch surpasfing woe,as neither teare nor word could iffue forth,& knowing not what to doe, straight way fent to feeke the most expert Phisitians of the towne, who after they had inquired of the life past of Iulietta, deemed by common reporte, that melancoly was the cause of that fodayne death,& then their forows began to renue a fresh.And if euer day was Lamentable, Piteous, Vnhappy, and Fatall, truly it was that wherein Iulietta hir death was published in Verona: for shee was so bewayled of great and small, that by the co-1240 mon playnts, the Common wealth feemed to be in daunger, and not without cause. For besides hir naturall beauty accompanied with many vertues wherewith nature had enriched hir) fhe was else fo humble, wife and debonaire, as for that humility and curtefie fhe had ftollen away the hearts of euery wight, and there was none but did lament hir Miffortune . And whileft these thinges were in this lamented state, Frier Laurence with diligence dispatched a Frier of his Couent, named Frier Anselme, whom hee trusted as himselfe, and deliuered him a Letter written with hys owne hande, commaunding him expressely not to give the same to 1250 any other but to Rhomeo, wherein was conteyned the chaunce which had paffed betwene him and Iulietta, specially the vertue of the Pouder, and commanded him the nexte enfuinge Nighte to speede himselfe to Verona, for that the operation of the Pouder that time would take ende, and that he should cary with him back agayne to Mantua his beloued Iulietta,in diffembled apparell, vntill Fortune had otherwise prouided for them. The friermade futch hast as (to late) hee arrived at Mantua, within a while after. And bicause the maner of Italy is, that the Frier trauayling abroade ought to take a companion of his Couent to doe

Bb. 3.<*r>*

is Af=

1260

Rhomeo and Iulietta. <Fo.197v>his affaires wythin the City, the Fryer went into his couent, and for that he was within, it was not lawfull for him to come oute againe that Day, bicause that certain Dayes before, one relygious of that couent as it was fayd, dyd dye of the Plague . Wherefore the Magistrates appoynted for the health and visitation of the sick, 1265 commaunded the Warden of the House that no Friers should wā der abrode the city ,or talke with any Citizen,vntilthey were licenfed by the officers in that behalfe appoynted, which was ye cause of the great mishap, which you shal heare hereafter. The Friar be-1270 ing in this perplexitye, not able to goe forth, and not knowyng what was contayned in the Letter, deferred hys Iorney for that Day. Whilst things were in thys plyght, preparation was made at Ve rona, to doe the obsequies of Iulietta . There is a custome also (which is common in Italy,)to laye all the best of one lignage and Familye in one Tombe ,wherevppon Iulietta was intoumbed in 1275 the ordinary Graue of the Capellettes , in a Churcheyarde, hard by the Churche of the Fryers ,where also the Lord Thibault was interred whose Obsequies honorably done ,euery man returned: whereuto Pietro, the feruat of Rhomeo gaue hysaffystace. For as we haue before declared ,hys Mayster sente hym backe agayne 1280 from Mantua to Verona, to do his father feruice, and to aduertife him of that which should chaunce in his absence there:who seeying the Body of Iulietta,inclosed in Toumbe,thinkyng with the reste that fhee had bene dead in deede, incontinently tooke poste horse, and with dylygence rode to Mantua, where he founde his Mayster in 1285 his wonted house,to whom he sayde, wyth hys Eyes full of Tea= res:Syr,there is chaunced vnto you fo straunge a matter as if so be you do not arme your felfe with Conftancye, I am afrayed that I shall be the cruell minyster of your Death, Be it known vnto you fir,that yesterday morning my mistresse Iulietta left hir Lyfe in

Skenè Research Centre (University of Verona) © 2020. SENS – https://skene.dlls.univr.it/sens-home/
Transcription by Lucia Nigri

thys Worlde to feeke reft in an other:and wyth these Eyes I saw her buryed in the Churchyarde of S. Frauncis. At the sounde of whych heavye message, Rhomeo begann woefullye to Lamente, as thoughe hys Spyrites gryeued wyth the Tormente of

<Bb. 3. v>

hys

Fo.198

1295 hys Passion at that instant would have abandoned his Bodye. But ftronge Loue which wouldenot permytte him to faynt vntyl the extremity, framed a thoughte in hys fantefie, that if it were posfyble for him to dye befides hir his Death should be more glory= ous ,and fhee(as he thought)better contented. By reason whereof, after hee had washed his face for feare to discouer his forrowe, hee 1300 wente out of his Chamber, and commaunded hys man to tarry be= hynd him, that he myght walke through out all the Corners of the Citye, to finde propre remedye(if it were poffyble) for hys gryefe . And amonges others, beholdynge an Apoticarye's shop 1305 of lyttle furnyture and leffe ftore of Boxes and other thinges re= quifite for that fcyence, thought that the verye pouerty of the may= fter Apothecarye would make hym wyllingle yeld to that which h e pretended to demaunde. And after he had taken hym afide, secretly fayde vnto him: Syr,if you be the Mayster of the House, as I thynke you be, beholde here Fifty Ducates, whych I gyue you to the intent you delyuer me fome ftrong and vyolente Poyfon that within a quarter of an houre is able to procure Death vnto hym that shall vse it. The couetous Apothecarye entysed by gayne, a= greed to his request, and faynying to gyue hym some other medycine before the Peoples Face,he fpeedily made ready a ftrong and cruell Poylon,afterwardes he fayd unto him foftly:Syr, I gyue you more than is needefull, for the one halfe is able to destroy the ftrongest manne of the world: who after he hadde receyued the poyfon,retourned home ,where he commaunded his man to departe with diligence to Verona, and that he should make prouision of can 1320 dels,a tynder Boxe,and other Instrumentesmeete for the opening of the graue of Iulietta, and that aboue all things hee shoulde not fayle to attende his commynge besides the Churchyarde of S. Frauncis and vppon Payne of Life to keepehys intente in filece. Which Pietro obeied in order as hys maifter had requy red,and made therin futch expedityo, as he arrived in good time to Verona, taking order for al things that wer comaunded him. Rho=

B b 4 < r>

meo

*R*homeo and Iulietta. <Fo.198*v*>

1330

1335

1340

1345

1350

1360

m e o in the meane while being folycyted wyth mortall thoughtes caused incke and paper to be b oughte vnto hym, and in few words put in wryting all the discourse of his loue, the mariage of him and Iulietta, the meane observed for confummation of the same, the helpe that he had of Frier Laurence, the buying of his Poylon, and last of all his death. Afterwardes having finished his heavy tragedy, hee closed the letters, and sealed the same with his seale, and directed the Superfcription thereof to hys Father: and puttynge the letters into his pursse,he mounted on horsebacke, and vsed futch dylygence, as he arrived vppon darke Nyght at the Citye of Verona, before the gates were shut, where he founde his feruaunte tarying for him with a Lanterne and inftrumentes as is before fayd, meete for the opening of the graue, vnto whome hee faid Pietro,helpe mee to open this Tombe,and fo foone as it is open I commaunde thee vppon payne of thy life, not to come neere mee, nor to ftay me from the thing I purpose to doe. Beholde, there is a letter which thou shalt present to morrow in the mornyng to my Father at his vpryfing, which peraduenture shall please him better than thou thinkeft. Pietro, not able to imagine what was his maifters intent, ftode fomewhat aloofe to beholde his maifter's geftes and Countenance. And when they had opened the Vaulte, Rhomeo descended downe two steppes, holdyng the candel in his hand and began to behold wyth pityfull Eye,the body of hir, which was the organ of his Eyes,and kyft it tenderly,holdyng it harde between his Armes,and not able to fatiffie him felfe with hir fight,put hys farefull handes vppon the colde stomacke of Iulietta. And after he had touched hir in many places, and not able to feele anye certayne Iudgemente of Lyfe ,he drewe the Poylon out of hys Boxe, and fwallowyng downe a great quantytye of the fame, cryed out:O Iulietta, of whome the Worlde was vnworthye, what Death is it poffyble my Hearte coulde choose oute more agreeable than that whych yt fuffereth harde by thee? What Graue more Gloryous, than to bee buried in thy Tombe? What more woorthy or excellent Epytaphe can bee vowed for Memorye, than the mutuall and pytyfull Sacryfice of our lyues?

<B b 4.v>

And

1370

Fo.199

And thinkinge to renue his forrowe ,his hearte began to frette through the vyolence of the Poylon, which by lyttle and lyttle affai= 1365 led the fame, and lookyng about hym, espied the Bodye of the Lorde Thibault, lying nexte vnto Iulietta, whych as yet was not al together putrified, and fpeakyng to the Bodye as though it hadde bene alyue ,fayde: In what place fo euer thou arte (O Coufyn Thibault) I most heartely do crye the mercye for the offence which I haue done by depryuing of thy Lyfe:and yf thy Ghoft doe wyfhe and crye out for Vengeaunce vppon mee, what greater or more cruell fatyffaction canfte thou defyre to haue, or henceforth hope for, than to fee him whych murdered thee, to bee empoysoned with his owne handes, and buryed by thy fide? Then endynge hys talk, felyng by lyttle and lyttle that his Lyfe began to fayle falling 1375 proftrate vppon his knees, wyth feeble voyce hee foftely fayd: O my Lord God, which to redeeme me dideft difcend from the bosom of thy Father, and tookest humane fleshe in the Wombe of the Vyrgine, I acknowledge and confesse, that this body of myne is nothing elfe but Earth and Duft. Then feazed vppon wyth def= 1380 perate forrow,he fell downe vppon the Body of Iulietta with futch vehemence, as the heart faint and attenuated with too great tor= ments, not able to beare fo hard a vyolence, was abandoned of all his fense and Naturall powers, in futch forte as the siege of hys foule fayled him at that inftant, and his members ftretched forthe, remayned ftiffe and colde . Fryer Laurence whych knew the certayne tyme of the pouders operation, maruelled that he had no answe re of the Letter which he sent to Rhomeo by his fellowe Fryer Anselme, departed from S. Frauncis and with Instruments for the purpofe, determined to open the Graue to let in aire to Iulietta,whych was ready to wake:and approchyng the place ,hee espied a Lyght within, which made him afraide vntyll that Pietro whych was hard by,had certyfied hym that Rhomeo was with in , and had not ceased there to Lamente and Complayne the fpace of halfe an Houre . And when they two were entred the 1395 Graue and finding Rhomeo without Lyfe, made futch forrowe as they can well conceyue whych Loue their deare Fryende with <Bb. 5.r> lyke

Rhomeo and Iulietta <Fo.199v>

1400

1405

1410

1415

lykeperfection.And as they were making theyr coplaints, Iulietta rifingout of hir traunce,& beholding light within ye Toumbe, vncertayne wheather it were a dreame or fantasie that appearedbe= fore his eyes, comming agayne to hir felfe,knew Frier Laurence, vnto whom fhe faid: Father I pray thee in the name of GOD to perfourme thy promife, for I am almost deade. And then Frier Laurence concealing nothing from hir, (bycause he feared to betaken through his too long abode in that place) faithfully rehearfed vnto hir,how he had fent Frier Anfelme to Rhomeo at Mantua, from whom as yet hee had received no aunswere. Notwithstanding he found Rhomeo dead in the graue, whose body he poyncted vnto,lyinge hard by hir, praying hir fith it was fo, paciently to beare that fodayne miffortune, and that if it pleafed hir , he would conuey hir into fome monastery of women where she might in time moderate hir forrow, and giue rest vnto hir minde. Iulietta had no fooner cast eye vppon the deade corps of Rhomeo, but began to breake the fountayne pipes of gushing teares, which ran forth in futch aboundance, as not able to support the furor of hir griefe, fhe breathed without ceafing vpon his mouth, and then throwen hir felfe vppon his body, and embracing it very hard, feemed that by force of fighes and fobs, fhe would have revived, and brought him againe to life,& after she had kiffed and rekiffed hym a million of times, she cried out: Ah the sweete reste of my cares, & the onely port of all my pleafures and pastimes, hadst thou so fure a hearte to choose thy Churchyarde in this place betwene the armes of thy perfect Louer, and to ende the course of thy life for my sake in the floure of thy Youth when lyfe to thee should have bene most deare and delectable? How had this tender body power to refift the furious Combat of death, very death it felfe here prefent? How coulde thy tender and delicate youth willingly permit that thou fhouldest approch into this filthy and infected place, where from henceforth thou shalt be the pasture of Worms vnworthy of thee? 1430 Alas, alas, by what meanes shall I now renue my playnts, which time & long pacience ought to have buried & clearely quenched? Ah I miserable, and Caitife wretch, thinking to finde remedy for my griefs, have sharpned the Knife that hath gieuen me this

> <Bb. 5. v> crue

Fo.200

cruell blow, whereof I receive the cause of mortall wound. Ah happy and fortunate graue which shalt serue in world to come for 1435 witnesse of the most perfect aliaunce that euer was betwene two most infortunate louers, receyue now the last sobbing sighes, and intertayment of the most cruell of all the cruell subjects of ire & death. And as fhe thought to continue hir complaynts, Pietro aduertifed Frier Laurence that he heard a noyfe besides the citadell, wherewyth being afrayd, they speadily departed, fearing to be taken . And then Iulietta feeing hir felfe alone,and in full Liberty, tooke agayne Rhomeo betweene hir armes, kiffing him with futch affection, as fhe feemed to be more attaynted with loue than death, and drawing out the Dagger which Rhomeo ware by his fide, 1445 fhe pricked hir felfe with many blowes against the heart, sayinge with feeble & pitiful voice:Ah death the end of forrow,& beginning of felicity, thou art most hartely welcome: feare not at this time to sharpen thy dart: giue no longer delay of life, for feare that my fprite trauayle not to finde Rhomeos ghoft amongs futch nuber of 1450 carion corpfes. And thou my deare Lord and loyall hufband Rho= meo,if there reft in thee any knowledge, receyue hir whom thou haft fo faythfully loued, the onely cause of thy violent death, which frankely offreth vp hir foule that none but thou shalt ioy the loue whereof thou haft made fo lawfull conquest, and that our foules 1455 passing from this light, may eternally liue together in the place of euerlafting ioy: And when she had ended those wordes shee yelded vp hir ghost. While these thinges thus were done, the garde and w atch of the Citty by chaunce paffed by, and feeing light with in the graue, fulpected straight that there were some Necroman= cers which had opened the Toumbe to abuse the deade bodies for ayde of their arte: And defirous to knowe what it ment, went downe into the vaut, where they found Rhomeo and Iulietta, with their armes imbracing ech others neck, as though there had bene fome token of lyfe. And after they had well viewed them at ley-1465 fure, they perceyued in what cafe they were. And then all amazed they fought for ye Theeues which(as they thought) had done the murther, and in the ende founde the good Father Fryer Laurence, and Pietro the Seruaunte of deade Rhomeo (which had hid themselues under a stall)whom they caryed to Pryson, &

<Bb. 6.*r*>

Rhomeo and Iulietta <Fo.200 v>

aduertyfed the Lord of Efcala, and the Magistrates of Verona of that horrible murder, which by and by was published throughout the City. Then flocked together al the Citizens, women and children leauyng their houses, to loke vppon that pityful fighte and to the Ende that in presence of the whole Cytie, the murder should be knowne, the Magistrates ordayned that the two deade Bodies fhould he erected vppon a ftage to the view and fight of the whole World,in futch forte and manner as they were found withyn the Graue, and that Pietro and frier Laurence should publikely bee examyned, that afterwardes there myght be no murmure or other pretended cause of ignoraunce. And thys good olde Frier beyinge vppon the Scaffold, havinge a whyte Bearde all wet and bathed with Teares, the Iudges commaunded him to declare vnto them who were the Authors of that Murder, fith at vntimely houre hee was apprehended with certayne Irons besides the Graue. Fryer Laurence a rounde and franke Man of talke, nothyng moued with that accufation,answered them with stoute and bolde voyce :My maifters, there is none of you all(if you have respect vnto my forepaffed Life, and to my aged Yeres, and therewith all haue confideration of this heavy spectacle, whereunto vnhappy fortune hathe prefently brought me)but doeth greatly maruell of fo fodaine mu= tation and change vnlooked for fo mutch as these three score and Ten or twelue Yeares fithens I came into this Worlde,and began to proue the vanities thereof. I was neuer suspected, touched, or found guilty of any crime which was able to make me blushe, or hide my face, although (before God) I doe confesse my felf to be the greatest and most abhominable sinner of al the redeemed slocke of Christ. So it is notwythstanding, that sith I am prest and ready to render mine accompte, and that Death, the Graue and wormes do dailye fummon this wretched Corps of myne to appeare before the Iuftyce feate of God,ftill wayghtyng and attending to be car= ried to my hoped Graue ,this is the houre I fay, as you likewife may thinke wherein I am fallen to the greatest damage and preiu= dice of my Lyfe and honest porte, and that which hath ingendred thys fynyfter opynyon of mee, may peraduenture bee these greate Teares which in abundaunce tryckle downe my Face as though

1480

1485

1490

1495

1500

1505

<Bb. 6.*r*> the

1515

1525

1535

Fo.201

though the holy Scriptures do not witneffe, that Iefus Chrift moued with humayne pitty,& compassion, did weepe,and pour forth teares, and that many times teares be the faythfull messengers of a mans innocency. Or elfe the most likely euidence, and prefump= tion, is the fuspected hour, which (as the magistrate doth fay) doth make mee culpable of the murder, as though all houres were not indifferently made equall by God their Creator, who in his owne person declareth vnto vs that there be twelue houres in the Day, fhewing thereby that there is no exception of houres nor of Minutes, but that one may doe eyther good or ill at all times indiffe= rently, as the party is guided or forfaken by the fprite of God: touching the Irons which were founde about me, needefull it is not now to let you vnderstand for what vse Iron was first made, and that of it felfe it is not able to increase in man eyther good or euill,if not by the mischieuous minde of hym which doth abuse it . Thus mutch I have thought good to tell you,to the intent that neyther teares, nor Iron, ne yet fuspected houre, are able to make me guilty of the murder, or make me otherwyse than I am, but only the witnesse of mine owne conscience, which alone if I were guilty fhould be the accuser ,the witnesse, and the hangman, which (by reason of mine age and the reputation I have had amonges you,and the little time that I have to live in this World shoulde more torment me within, than all the mortall paynes that coulde be deuifed. But(thankes be to myne eternall God) I feele no Worme that gnaweth, nor any remorfe that pricketh me touching that fact, for which I fee you all troubled and amazed. And to fet your harts at reft, and to remoue the doubts which hereafter may torment your consciences, I fweare vnto you by all the heauenly parts wherein I hope to be, that forthwith I will disclose from first to last the entire discourse of this pitifull Tragedy, which peraduenture shall driue you into no lesse wondre and amaze, than those two poore passionate Louers were strong and pacient, to expone themselues to the mercy of death, for the feruent and indisfoluble loue betwene them . Then the Fatherly Frier began to re= peate the beginning of the loue betwene Iulietta, and Rhomeo, which by certayne space of time confirmed, was profecuted by

<Bb. 7.*r*>

wordes at

*R*homeo, and Iulietta. <Fo.201 v>

1545

1550

1555

1560

1565

wordes at the first, then by mutual promise of mariage, vnknown to the world. And as within few dayes after, the two Louers fee= linge themselues sharpned & incited with stronger onset, repaired vnto him vnder colour of confession, protesting by othe that they were both maried, and that if he woulde not folempnize that mariage in the face of the Church, they should be constrayned to of= fend God to liue in difordred luft. In confideration whereof, and fpecially feeing their alliaunce to be good, and comfortable in dignity, richesse and Nobility on both sides, hoping by that meanes perchaunce to reconcile the Montesches, and Capellets, and that by doing futch an acceptable worke to God,he gaue the yechurches bleffingin a certayne Chappel of ye friers church whereof ye night following they did confūmate ye mariage fruicts in the Pallace of the Capellets. For testimony of which copulation, ye womā of Iuliettaes Chāber was able to depose : Addingmoreouer, ye murder of Thibault, which was Cousin to Iulietta: By reason whereof the banishment of Rhomeo did followe, and howe in the absence of the fayd Rhomeo, the mariage being kept fecret betwene them, a new M atrimony was intreated wyth the Countee Paris, which misliked by Iulietta, she fell prostrate at his feete in a Chappell of S. Frauncis Church, with full determination to haue killed hirfelf with hir owne hands, if he gaue hir not councell how she should auoyde the mariage agreed betwene hir father and the Countee Paris. For coclusion, he fayd, that although he was resoluted by reason of his age, and nearenesse of death to abhorre all secrete Sciences, wherein, in his younger yeares he had delight, notwithstanding, preffed with importunity, and moued with pitty, fearing leaft Iulietta fhould do fome cruelty agaynft hirfelfe, he ftrayned his con= fcience, and chose rather with some little fault to grieue his minde, than to fuffer the young Gentlewoman to destroy hir body, and hazarde the daunger of hir foule. And therefore he opened fome part of his auncient cunning, and gaue her a certayne Pouder to 1575 make hir fleepe, by meanes whereof fhe was thought to be deade. Then he tolde them how he had fent Frier Anselme to cary let= ters to Rhomeo of their enterprife, whereof hitherto he had no aunfwere. <Bb. 7. v>

1580

1585

1590

1595

Fo.202

aunswere. Then briefly he concluded how he found Rhomeo dead within the graue, who as it is most likely did impoyson himselfe, or was otherwife fmothered or fuffocated with forow by finding Iulietta in that state, thinking shee had bene dead. Then he tolde them how Iulietta did kill hirfelfe with the Dagger of Rhomeo to beare him company after his death, and how it was impossible for them to faue hir for the noyfe of the watch which forced theym to flee from thence. And for more ample approbation of his faying, he humbly befought the Lord of Verona & the Magistrats to fend to Mantua for Frier Anselme to know the cause of his flack returne, that the contet of the letter fent to Rhomeo might be feene. To examine the Woman of the Chamber of Iulietta, and Pietro the feruaunt of Rhomeo, who not attending for further request, fayd vnto them: My Lordes when Rhomeo entred the graue, he gaue me this Pacquet, written as I suppose with his owne hand, who gaue me expresse commaundement to deliuer it to his father. The Pacquet opened, they founde the whole effect of this ftory, fpecially the Apothecaries name which fold him the Poyfon, the price, and the cause wherefore he vsed it, and all appeared to be so cleare and euident, as there refted nothing for further verification of the fame, but their prefence at the doing of the particulers thereof, for the whole was fo well declared in order, as they were out of doubt that the fame was true. And then the Lord Bartholomew of Escala, after he had debated with the Magistrates of these euents, decreed that the Woman of Iulietta hir Chamber fhould bee banished, because shee did conceale that privy marriage from the Father of Rhomeo , which if it had beene knowne in tyme,had bred to the whole Citty an vniuerfall benefit. Pietro because he obeyed hys Maysters commaundement, and kept close hys lawfull fecrets, according to the well conditioned nature of a trusty feruaunt, was fet at liberty. The Poticary taken, rackt, and founde guilty, was hanged. The good olde man Frier Lau-1610 rence(as well for respect of his auncient service which he had done to the comon wealth of Verona, as also for his vertuous life (for the which hee was specially recommended) was let goe in peace, without any note of Infamy.

<Bb. 8.*r>*

Notwith-

Rhomeo, and Iulietta. <Fo.202 v>

Notwithstanding by reason of his age, he voluntarily gaue ouer the World, and closed himselfe in an Hermitage, two miles from Verona, where he liued.5.or. 6.yeares,and fpent hys tyme incotinuall prayer, vntil he was called out of this transitory worlde, into the blifful ftate of euerlafting ioy. And for the compaffion of fo ftraunge an infortune, the Montesches, and Capellets poured forth futch abundaunce of teares, as with the fame they did eua= cuate their auncient grudge and choler, whereby they were then reconciled. And they which coulde not bee brought to atonement by any wifedome or humayne councell, were in the ende vanquifhed and made frends by pity. And to immortalizate the memory of fo intier and perfect amity, the Lord of Verona ordayned, that the two bodies of those miraculous Louers should be fast intoubed in the graue where they ended their lyues, in which place was erected a high marble Piller, honoured with an infinite number of excellent Epytaphes, which to this day be apparaunt, with futch noble memory, as amongs all the rare excellencies, wherewith that City is furnished, there is none more Famous than the Monument of Rhomeo, and Iu-

lietta.

1625

1630

<Bb. 8.r> Two